ENDROIT - *LOCATION*: St-Bruno | VILLE - *TOWN*: SAINT-BRUNO | DATE: 26 mar 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AA | N° MATCH - GAME N°: 2 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: ESPOIRS SAGUENAY

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
1	GABRIEL LAPOINTE *	G	44	28	19	02:52	1
30	MARECK JEAN	G	9	21	14	06:02	1
9	FELIX RIVERIN		13	44		14:52	2
10	FÉLIX ABRAHAM						
12	FELIX BEDARD						
13	FRANCOIS BRETON						
14	FELIX GAGNON						
15	EMILE RODRIGUE						
17	ZACHARIE LEFEBVRE						
19	ELIE FILLION						
20	SIMON SÉNÉCHAL						
21	RENAUD MARTIN						
24	LOUIS OUELLET						
26	PHILIPPE GOULET						
27	JEAN-FRANCOIS GIRARD						
28	MATHIS GAGNÉ						
44	ANTOINE TREMBLAY						

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*				AUTRES - *OTHERS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
17	A57	14:28	2				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
ARNAUD DUBE	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	JEAN-NORMAND TRE
SÉBASTIEN DION	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	MARC-ANDRÉ GAGNON
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
YVES SAVARD	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	MARC-FRANÇOIS BERNIER

TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
45	2	0			1				1		1
	0	0									30

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: ESPOIRS LAC ST-JEAN

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
1	WILLIAM BLACKBURN *	G	9	28	4	04:15	1
30	ZACHARY BERGERON	G	22	21	17	13:14	3
4	DI-D'ABRAM MIANSCUM						
9	JASON BILODEAU-GAGNON						
10	RAPHAEL LAVOIE						
12	JEREMY PELCHAT						
14	JEREMY DEPONT						
17	HUGO LARKIN						
19	MATHIEU LAVOIE						
20	BENOIT FORTIN						
21	Zachary Gagné						
22	FABRICE FORTIN						
24	LUDOVIC CHANDONNET						
27	JACOB BERNARD						
28	ÉMILE MINIER						
40	THOMAS MAILLOUX						
44	Henri Girard						

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*				MINEURES - *MINORS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				21	A55	07:37	1
				19	A39	12:04	1

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G
0	3	45			1		2		1		
0	0								30		

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / *OFFICIALS* (PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
		3	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	2	DÉBUT / *START* 12:00:00 / FIN / *END*	
	SPECTATEURS / *SPECTATORS* 500		JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : / TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*			
			JUGE DE LIGNES *LINESMAN* ZACHARY CLOUTIER			
			JUGE DE LIGNES *LINESMAN* FELIX BRISSON			
			ARBITRE *REFEREE* JEAN-FRANCOIS BOUCHARD			
			ARBITRE *REFEREE*			
			SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE